

THE CHURCH OF OUR LADY OF MERCY

*2496 Marion Avenue,
Bronx, NY 10458*

Tel: 718-933-4400/4401 Fax: 718- 933-5904

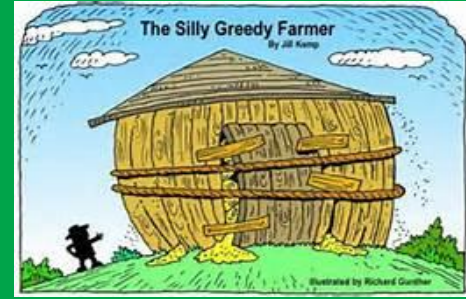
www.ourladyofmercyny.org.

email: office@ourladyofmercyny.org

: ccdoffice@ourladyofmercyny.org

PARISH STAFF

Rev. Jose Ambooken, Pastor



THE RICH FOOL



Rev. Jean-Marie Uzabakriho, Parochial Vicar

Mrs. Rosa Torres, Secretary

Mr. Luis A. Espada, CCD Coordinator.

Ms. Guadalupe Garcia, Part time receptionist

Mr. Julio Mosquea, Trustee.

Mr. José J. Lopez, Custodian, maintenance

Ms. Yris Mosquea, Trustee.

Ms. Maria Rosario, Cook

Ms. Francisca Monterrey, Housekeeper.

OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

Monday to Friday 9:00 AM – 1:00 PM; 2:00 PM– 7:30 PM.

lunes a viernes

Saturday 10:00 AM – 7:00 PM;

Sunday 10:00 AM – 2:00 PM

**SUNDAY MASS SCHEDULE
HORARIO DE MISAS DOMINICALES**

SATURDAY VIGIL 5:15 PM: English
SÁBADO VIGILIA 7:00 PM: Español
FIRST SUNDAY OF THE MONTH
7:45 AM: Filipino Mass (*Tagalog*)
SUNDAY 8:45 AM: English
10:00 AM: Bilingual Family Mass
DOMINGO 11:30 AM, 1:00 PM, 6:00 PM: Español

**WEEKDAY MASSES (CHAPEL)
MISAS DIARIAS EN LA CAPILLA**

Monday to Friday 5:15 PM: English
Saturday 9:00 AM: English
Lunes, martes, jueves y viernes:
12:00 mediodía: Español
Miércoles y Viernes: 7:00 PM: Español

REGISTRATION IN THE PARISH:

Parishioners are invited to register as active members in the Parish Office to receive the Parish Envelopes or Letters of recommendation.

REGISTRACION EN LA PARROQUIA:

A todos los parroquianos se les invita a registrarse en la Oficina Parroquial para del recibir los Sobres Semanales de la Parroquia o Cartas de recomendación

PARISH GROUPS / GRUPOS PARROQUIALES

Cursillistas: domingo a la 1:00 PM
Ecuadorianos: 1^{er} domingo de mes a las 1:00
CERS: Lunes a las 7:00 PM
Comunidad de Matrimonios: lunes a las 7:00 PM
Providencia: 1^{er} lunes de mes de 7:00 PM
Youth Group: Tuesday after 6:30 PM
Circulo de Oración Carismáticos: miércoles 7:30PM

Dance Group: Wednesday at 6:00 PM
Legion of Mary: Thursday at 6:00 PM, English
Legión de María: viernes a la 1:00 PM, en español
Altagracianos: viernes después de Misa de 7:00 PM
Hermanidad Emaús: 7:30 PM Los viernes (Caballeros)
Hermanidad Emaús: 4:30 PM Los sábados (Damas)
Niños Misioneros: Los sábados a las 10:00 AM

THE SACRAMENTS

BAPTISMS for Children take place in English on the 2nd Saturday of the month. Parents, please register the child at the rectory at **least one month** in advance. Please bring the **Birth Certificate** for registration.

GODPARENTS REQUIREMENTS :

Godparents: A man and a woman over the age of 16 years; if married, they should have been married in the Catholic Church. (Please bring your marriage certificate)

If the Godparents are single, they must not live with a partner and must have received the three sacraments of initiation, viz., Baptism, Confirmation and Holy Eucharist (Communion). *They must bring as proof, certificates of Baptism, Confirmation and Holy Eucharist (Communion).*

THE SACRAMENT OF RECONCILIATION (CONFESSION): Saturday 4:30 PM in English in the Church. Any day in the Rectory with an appointment.

MATRIMONY (MARRIAGE): Couples should make an appointment with the Pastor Rev. Jose Ambooken at least **6 months** before the wedding date. They will then get all of the information required.

ANOINTING OF THE SICK: Please inform a priest whenever anyone is seriously ill. In case of emergency, call the rectory at any time.

LOS SACRAMENTOS

LOS BAUTISMOS se llevan a cabo en español en el primer y tercer sábado del mes. Los padres, favor de registrar sus niños en la rectoría un mes antes del Bautismo. Traen, por favor, el **Certificado del Nacimiento** para registrar.

LOS PADRINOS - REQUISITOS:

Padrinos: Un hombre Católico y una mujer Católica mayores de 16 años. Si están casados, ellos tienen que estar casados por la Iglesia Católica. (Traer el certificado del matrimonio)

Si los padrinos son individuales, no deben vivir con su pareja, deberían recibir los tres Sacramentos de iniciación que son Bautismo, Confirmación y Eucaristía (Comunión).

Deben traer prueba con sus certificados de Bautismo, Confirmación y Eucaristía (Comunión).

EL SACRAMENTO DE RECONCILIACIÓN

(CONFESIÓN): Los sábados a las 6:30 PM en español en el templo. En cualquier día en la Rectoría con una cita.

MATRIMONIO: Las parejas deben hacer cita con el Pastor Padre José Ambooken por lo menos **6 meses** antes de la fecha de boda. Ellos obtendrán todo el informe durante esta entrevista.

UNCIÓN DE LOS ENFERMOS: Favor de informar al sacerdote cuando alguien está enfermo. En caso de emergencia, llame a la rectoría a cualquier hora.

THE MASS REGISTER FOR THE YEARS 2019 is available in the Rectory office. Please book the Masses as soon as possible to avoid disappointments **(No later than 3:00 PM on a Saturday of the week)**. According to Archdiocesan norms, the stipend for a Mass is \$15.00

EL REGISTRO PARA APUNTAR LAS MISAS PARA EL AÑO 2019 está disponible en la Oficina de la rectoría. Para evitar disgustos, por favor reserven las Misas tan pronto como sea posible. **(Tienen que apuntar las Misas antes de 3:00 PM del sábado de la semana)**. Por los directivos de la Arquidiócesis, el estipendio de la Misa es de \$15.00

TREE OF LIFE - MASS INTENTIONS **FOR AUGUST 3- 4, 2019**

Saturday August 3, 2019 - 5:15pm

**Special Intention - Stronczer family
Sister Catherine Ruth Dunn & family**

Sunday August 4, 2019 - 8:45am Mass

**Mr. & Mrs. John N. Jacobs
Enestener Binney
Living & Deceased Navaita &
Paguiran families
† Jason Gallero**

Sabado 3 de agosto - misa de las 7:00pm

**Familia Almanzal
Familia Muñoz
Familia Lai
Por la familia Pérez y Hernández - vivos y difuntos
En Memoria de la familia Balladares Cabrera y
la familia Tapia Guzmán**

Sunday August 4, 2019 - 10:00am

**Por la salud de María Vargas y la familia
Nuñez
† Francisco Vargas
† Antonia Torres
† José R. Sierra
† Jesús Sierra**

Sabado 4 de agosto 2019 - 11:30am

**Acción de gracias a Jesús Misericordia y la
Virgen María -
Por Anabella Sofía y Katherine Alvarado**

**Yadira Muñoz y familia
† Rene Muñoz Guerrero
† Aurora Hernández Valle**

Sabado 4 de agosto 2019 -1:00pm

**Roberta De La Cruz
Nurys De La Cruz
Gloria Paulino**

**† Luz María García
† Guillermo Honorio Dominguez
† Julio Rodríguez**

Sabado 4 de agosto 2019 -6:00pm

Angélica Zuniga y familia

JULY 28, 2019: COLLECTION REPORT OF OUR LADY OF MERCY

OFFERTORY = \$4,146.00
 CHILDREN'S COLLECTION = \$0.00

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT

READINGS LECTURAS

3	Sat Weekday [BVM] Lv 25:1, 8-17/Mt 14:1-12	3	sáb de la semana:[SVM] Lv 25:1, 8-17/Mt 14:1-12
4	SUN 18TH SUNDAY IN ORDINARY TIME: Eccl 1:2; 2:21-23/Col 3:1-5, 9-11/Lk 12:13-21	4	DOM: 18º DOMINGO DEL AÑO: Eccl 1:2; 2:21-23/Col 3:1-5, 9-11/Lc 12:13-21
5	Mon Weekday [The Dedication of the Basilica of Saint Mary Major] Nm 11:4b-15/Mt 14:13-21	5	lun de la semana: [La dedicación de la basílica de Santa María la Mayor] Nm 11:4b-15/Mt 14:13-21
6	Tue The Transfiguration of the Lord Feast Dn 7:9-10, 13-14/2 Pt 1:16-19/Lk 9:28b-36	6	mart: La transfiguración del Señor, Fiesta: Dn 7:9-10, 13-14/2 Pt 1:16-19/Lk 9:28b-36
7	Wed Weekday [Saint Sixtus II, Pope, and Companions, Martyrs; Saint Cajetan, Priest] Nm 13:1-2, 25—14:1, 26-29a, 34-35/Mt 15:21-28	7	mier de la semana: [San Sixto II, Papa y sus compañeros, martires; San Cayetano, Presbítero]Nm 13:1-2, 25—14:1, 26-29a, 34-35/Mt 15:21-28
8	Thu: Saint Dominic, Priest Memorial Nm 20:1-13/Mt 16:13-23	8	jue: Santo Domingo, Presbítero, memorial: Nm 20:1-13/Mt 16:13-23
9	Fri Weekday [Saint Teresa Benedicta of the Cross, Virgin and Martyr] Dt 4:32-40/Mt 16:24-28	9	vier de la semana: [Santa Teresa Benedicta de la Cruz, Virgen y martir] Dt 4:32-40/Mt 16:24-28
10	Sat Saint Lawrence, Deacon and Martyr Feast 2 Cor 9:6-10/Jn 12:24-26	10	sáb: San Lorenzo, Diácono y martir, Fiesta: 2 Cor 9:6-10/Jn 12:24-26

OFFICE HOURS OF MR. LUIS ESPADA, CCD COORDINATOR:

MONDAY TO WEDNESDAY: 1:00 PM – 6:30 PM ; FRIDAY: 1:00 PM – 6:30 PM; SUNDAY: 9:00 AM-2:00 PM

HORARIO DEL SEÑOR LUIS ESPADA, COORDINADOR DE CCD:

LUNES A MIERCOLES: 1:00 PM – 6:30 PM; VIERNES: 1:00 PM -6:30 PM; DOMINGO: 9:00 PM – 2:00 PM

**LET US PRAY FOR THE SICK MEMBERS OF OUR PARISH
 REZEMOS POR LOS ENFERMOS DE NUESTRA PARROQUIA**

PERMANENT / PERMANENTES: Aniceta Aird, Anna Phan Phuoc, Ana Pérez, Ana y David Santiago, Ana Rodriguez, Carmen Castillo, Cynthia Isidore, Edilia y José E. Nuñez, Elsa y José Gonzales, Eladia Ciprian, Eustaquia Betances, Jane Demers, Julia Ayala, María Cintron, Milagro Amoro, Raquel Meléndez, Raquel Toro, Rosa Vidal, Teresa Nga Nguyen.

TEMPORARY / TEMPORARIOS: Altagracia Rodriguez, Amalia Aviles Lopez, Antonio Vazquez, Ariel, Bryan Cabrera, Rosa Cabrera, Candida Rodriguez, Crecencia Cruz, Cristina Chávez, Candida Rodriguez, Cruz Ivañez Ramirez, Elizabeth Bello, Emmanuel Barrientos, Emilia Jimenez, Esperanza Nuñez, Felicia de Jesús, Fidencia Alvarez, Francisca, Jesé Piña, Josefina Morel, José Gomez, Juan Carrera, Juan Davila, Julian Alejandro Cuviera, Luis Gonzalo, María Delgado, María Nuñez, María Tavarez, Mayra Renaud, María Gil, Milady, Molly Jadoonan, Olaga Minaya, Pedro Mata, Ramona, Reyes Ramos, Rosa María, Silenia Ramirez, Silvia Gonzalez, Susana Almazar, Susan Bacchus, Teresa Tuyet Phan.



MASS INTENTIONS

Saturday August 3RD

9:00 AM

5:15 PM Special Intention – Stronczer Family
Sister Catherine Ruth Dunn & Family

7:00 PM Acción de Gracias – Familia Marrero
Familia Almanzal; Familia Muñoz
Familia Lai
Por la familia Pérez Y Hernández
(Vivos y difuntos)
En memoria de la familia Balladares
y la familia Cabrera y la familia Tapia Guzmán

Sunday, August 4th :18th SUNDAY OF THE YEAR (C)

8:45 AM: Mr. and Mrs. John N. Jacobs
Enestener Binney
Living and deceased Navalta & Paguiran Families.
†Jason Gallero

10:00 AM Por la Salud de María Vargas y la familia Nuñez
†Francisco Vargas; †Antonio Torres; †José R. Sierra
†Jesús Sierra

11:30 AM Acción de Gracias a Jesús Misericordia y la Virgen
María – Por Anabella Sofía Y Katherine Alvarado.
Yadira Muñoz y Familia
†Rene Muñoz Guerrero; †Aurora Hernandez Valle

1:00 PM Roberta De La Cruz; Nurys De La Cruz;
Gloria Paulino.
†Luz María Garcia; †Guillermo Honorio Dominguez
†Julio Rodriguez

6:00 PM Angelica Zuñiga y familia

Monday, August 5TH

12:00 noon

5:15 PM: †Gary Campbell
†All Souls in Purgatory

Tuesday, August 6TH

12:00 noon †María Rodoli de Feliz

5:15 pm †Gary Campbell

Wednesday, August 7TH

5:15 PM NO MASS

7:00 PM NO MASS

Thursday August 8TH

12:00 noon: Acción de Gracias- Cumpleaños 95
Rosa Jimenez

5:15 PM †Gary Campbell

Friday, August 9TH

12:00 Noon -Acción de Gracias-5 años
Bendición -Mackensie Cuautla

5:15 PM

7:00 PM

Saturday August 10TH

9:00 AM

5:15 PM †Stephen Stronczer

7:00 PM †Marco Danny Villa 07 años
fallecido

REGISTRATION FOR THE RELIGIOUS EDUCATION (CCD) PROGRAM: Registration will be from **Monday June 17 – Sunday August 18, 2019**. Please take a “Flyer” from the Rectory Office. All of the details are given therein.

INSCRIPCIÓN PARA EL PROGRAMA DE EDUCACIÓN RELIGIOSA (CCD):

La inscripción será del **lunes 17 de junio al domingo 18 de agosto de 2019**. Por favor, tomen un "folleto" de la Rectoría. Todos los detalles se dan en el mismo.

PLEASE AVOID THE FOLLOWING: (1) Changing money in the church; (2) lifting or jumping over the crowd control ropes; (3) Use of cell phones and chewing gum.

Jesus entered the temple and overturned the tables of the money-changers and the seats of those selling doves. And He declared to them, “It is written: ‘My house will be called a house of prayer.’ But you are making it ‘a den of robbers.’” (Mt 21:13)

POR FAVOR EVITEN LOS SIGUIENTES: (1) Cambiar dinero en la iglesia;** (2) levantar o saltar sobre las cuerdas rojas de control; (3) Usar celulares y masticar chicles. ¡Gracias!

***Jesús entró en el Templo y derribó las mesas de los que cambiaban monedas y los puestos de los vendedores de palomas. Les dijo: «Está escrito: Mi casa será llamada Casa de Oración. Pero ustedes la han convertido en una cueva de ladrones.» (Mt 21:12-13)*

LATE COMERS TO MASS: We have many devout persons who come to church to adore, praise and thank God. However, we have others who come habitually late for the divine services. Some come running and sweating. Some show up after the readings. They miss the First part of the Mass, namely the penitential rite, the Gloria, the collective prayer of the people of God, and the scripture readings. It is like saying: "You, God, wait for me. I will come when I like!" Think of it!!!!

LLEGAR TARDE A LA MISA: Nuestra Iglesia tiene muchas personas devotas que alaban a Dios y le agradecen. Pero también hay algunos que llegan sistemáticamente tarde a los servicios divinos. Algunos vienen corriendo y sudando. Otros aparecen después de las lecturas. Se pierden la primera parte de la misa, es decir, el rito penitencial, la Gloria, la oración colectiva del pueblo de Dios y las lecturas de las Escrituras. Esto demuestra falta de respeto y reverencia hacia Dios. Es como decir: "Tú, Dios, espérame. Vendré cuando me guste ". ¡Piénsanlo!



REGISTRATION FOR THE RELIGIOUS EDUCATION (CCD) PROGRAM

1-Registration will be from **Monday June 17 – Sunday August 18, 2019**

2-Registration will be done by **ONLY by Mr. Luis Espada** (Coordinator of Rel Ed) in his Office.

3-Registration hours:

Sundays 9:00 am – 2:30 pm.

Mondays, Tuesdays, Wednesdays, Fridays: 12:30 pm – 6:30 pm

4-Requisites: **NO REGISTRATION WILL TAKE PLACE WITHOUT THE FOLLOWING:**

- (a) Full payment on the day of registration
- (b) Birth Certificate of the Child or adult
- (c) Baptism Certificate.
- (d) Names of Godparent/s or sponsor with appropriate certificates:
 - (i) They should be more than 16 years of age.
 - (ii) If married, they should have been married in the Catholic Church (Bring Marriage Certificate only)
 - (iii) If they are single, they should not be living with a partner.
 - (iv) They should have received the three Sacraments of initiation, viz.,
Baptism, Confirmation and Communion.

5-Registration Fees (**CASH ONLY**)

- 1 person / 1 student: \$70.00;
- (b) 2 persons / 2 students: \$110.00 (Same family)
 - (c) 3 persons / 3 students: \$ 140.00 (Same family)
 - (d) 4 persons / 4 persons: \$ 160.00 (Same family)

INSCRIPCIÓN PARA EL PROGRAMA DE EDUCACIÓN RELIGIOSA (CCD)

1-La inscripción será del **lunes 17 de junio al domingo 18 de agosto de 2019.**

2-La inscripción será realizada **SOLAMENTE por el Sr. Luis Espada** (Coordinador de Rel Ed) en su Oficina.

3-Horas de inscripción:

Domingos de 9:00 a.m. a 2:30 p.m.

Lunes, martes, miércoles, viernes: 12:30 pm - 6:30 pm

4-Requisitos: **NINGUNA INSCRIPCIÓN SIN LO SIGUIENTE:**

- (a) Pago completo el día de la inscripción.
- (b) Certificado de nacimiento del niño o adulto.
- (c) Certificado de bautismo del niño o adulto.
- (d) Nombres de los padrinos con los certificados apropiados:
 - (i) Deben ser mayores de 16 años.
 - (ii) Si están casados, deberían haber estado casados en la Iglesia Católica (Traer solo certificado de matrimonio)
 - (iii) Si son solteros, no deben vivir con un novio o una novia.
 - (iv) Deberían haber recibido los tres Sacramentos de iniciación, que son: Bautismo, Confirmación y Comunión.

5-Cuotas de inscripción (solo en efectivo)

- (a) 1 persona / 1 estudiante: \$ 70.00.
- (b) 2 personas / 2 estudiantes: \$ 110.00 (misma familia)
- (c) 3 personas / 3 estudiantes: \$ 140.00 (la misma familia)
- (d) 4 personas / 4 personas: \$ 160.00 (misma familia)